

Langnau  
Trub  
Trubschachen  
Eggwil  
Lauperswil  
Rüderswil  
Signau

MARKUS-EVANGELIUM – NEUNTES KAPITEL

# Drei Jünger werden Zeugen der Herrlichkeit Jesu

2–8 nach der Neuen Genfer-Übersetzung

- 2 Sechs Tage später nahm Jesus Petrus, Jakobus und Johannes mit sich und stieg mit ihnen auf einen hohen Berg, wo sie ganz allein waren. Dort veränderte sich vor ihren Augen sein Aussehen.
- 3 Seine Kleider begannen leuchtend weiss zu glänzen, so hell, wie es kein Färber auf der ganzen Erde hätte machen können.
- 4 Dann erschienen Elia und Mose vor ihnen; die beiden redeten mit Jesus.
- 5 Da ergriff Petrus das Wort. «Rabbi», sagte er zu Jesus, «wie gut ist es, dass wir hier sind! Wir wollen drei Hütten bauen, eine für dich, eine für Mose und eine für Elia.»
- 6 Petrus wusste nämlich nicht, was er sagen sollte, so erschrocken waren er und die beiden anderen Jünger.
- 7 Da kam eine Wolke und warf ihren Schatten auf sie, und aus der Wolke sprach eine Stimme: «Dies ist mein geliebter Sohn; auf ihn sollt ihr hören!»
- 8 Und als sie um sich schauten, sahen sie auf einmal niemand mehr ausser Jesus; er allein war noch bei ihnen.

Im weissen Licht sind alle Farben enthalten

Vor langer Zeit habe ich ein Buch gelesen mit dem Titel: «Gott in Farben sehen». Weil ich oft mit Bildern predige, ist dieses Buch für mich zu einem Standardwerk geworden. Es wirkte nachhaltig auf mich. Wenn ich einen Text der Bibel lese, sehe ich oft Farben,

die hier vorherrschend sind oder vorherrschend wären, wollte man diesen Text in einem Bild darstellen. So sehe ich etwa die Kinder, die zu Jesus kommen wollen, in hellem Gelb. Gelb drückt für mich die Freude aus, die Freude der Kinder an Jesus.

Oder in Blau sehe ich die Kälte, die Leblösigkeit, den Tod Jesu. Haben wir kalt, so bekommen wir blaue Lippen, blaue Finger. Uns fehlt das Blut und die Wärme. Gut, Farben sind nicht eindeutig. Ein blauer Himmel ist immer schön, ein See beruhigt, dieses Blau bringt ganz andere Stimmungen. Und Wasser brauchen wir ja alle. Die Farbe Blau ist also doch auch Zeichen des Lebens, nicht nur des Todes.

Darf ich noch eine Farbe erwähnen, bevor ich wirklich auf den Markustext komme? Rot. Die Juden sagen: «Im Blut ist das Leben.» Rot hat sich bei mir mit der Symbolik «Leben» verbunden. Werden wir verletzt, schneiden wir uns in die Finger, so ist plötzlich alles voll Blut – ein Zeichen dafür, dass wir leben; aber im Moment ist vielleicht unser Leben in Gefahr. Auch die Wundmale Jesu kommen mir in den Sinn.

Aber wenden wir uns doch schöneren Dingen zu. Sind wir verliebt, schlägt unser Herz schneller, unsere Haut hat eine gesunde Farbe, natürlich nicht knall rot, aber das Blut, das in uns strömt, hat doch seine gute Wirkung. Malen wir deshalb die Herzen rot?

Den Text in Markus 9, 2–8 sehe ich ganz in Weiss. Der Titel über diesem Abschnitt ist in vielen Bibelübersetzungen irreführend. «Die Verklärung Jesu.» Es geht nicht darum, dass Jesus geistig verklärt und irgendwie nebulös wäre. Jesus geht auf einen hohen Berg. Drei Jünger kommen mit und erleben, dass



«Die Verklärung Christi» von Raffaello Sanzio

Jesu plötzlich ganz in Weiss erscheint. Falls es bis dahin noch nicht klar war, wer dieser Jesus wirklich ist, ob ein Mensch, ob Gott oder einer der Propheten, ein Führer des Volkes, so ist es jetzt klar: Er ist «Licht vom wahren Licht», wie es in einem alten Glaubensbekenntnis heisst. Neben ihm erscheinen Elia und Mose, ein Prophet und ein Führer des Volkes. Jesus ist das alles und noch viel mehr. Das Licht, das Weiss drückt aus, dass er ganz mit Gott verbunden ist. Der Titel über dieser Geschichte müsste eigentlich heissen: «Der Moment, in dem ganz klar wird, dass Jesus gleich ist wie Gott.»

Das ungebrochene Sonnenlicht ist ganz weiss, in diesem Licht sind alle Farben enthalten. Wie wir nicht direkt in die Sonne blicken können, ohne dass unsere Augen Schaden nehmen, so können Menschen niemals wie Gott sein. Das kann nur Jesus. Wir tragen

zwar alle das göttliche Licht in uns, davon bin ich überzeugt, aber dieses Licht erscheint durch uns immer nur gebrochen, wie sich Licht bricht im Regenbogen. Mir genügt es, wenn ich nur ein Teil des göttlichen Lichts trage, davon erzähle und darauf hinweise. Oder möchten Sie mehr sein? Möchten Sie wie Jesus «Licht vom wahren Licht» sein?

Nach diesem Erlebnis auf dem Berg, wo es für Jesus und seinen Jüngern ganz klar wurde, wer er ist und welche Aufgabe er hier hat, beginnt schon bald seine Leidenszeit. Wer will und kann ihm da folgen? In dieser Welt Gott sein, reines Licht – unmöglich! Er scheitert am Kreuz. Die Welt erträgt ihn nicht. Und doch bleibt mir seine Lichtgestalt in Erinnerung, als wäre ich einer der Jünger, die das gesehen haben.

MARKUS ZÜRCHER, EGGWIL

WORT ZUM MITNEHMEN

Jesus spricht: «Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt, der wird nicht wandeln in der Finsternis, sondern wird das Licht des Lebens haben.»

JOHANNES 8,12 (LUTHER)

REGIONALE VERANSTALTUNGEN

## FOODSAVE BANKETT

Langnau – Regionalmuseum Chüechlihus  
Freitag, 22. September 2023  
ab 16 Uhr

Profis kochen ein feines Menü aus geretteten Esswaren.  
(Bei schlechtem Wetter: ref. Kirchgemeindehaus)

foodsave-bankette.ch  
Langnau

Trägerschaft und Hauptsponsorinnen:  
MUSIKSCHULE Langnau, valiant, Langnau, foodsave-bankette.ch/langnau

### Das genussvolle Festessen aus Lebensmittelüberschüssen

**Food Waste geht uns alle an**  
Lebensmittelverschwendung ist ein Klimakiller. Darum soll Food Waste bis 2030 in der Schweiz halbiert werden. Das geht aber nur, wenn alle mitmachen: Landwirtschaft, Produzierende, der Detailhandel, die Gastronomie und wir Konsumierenden. Das Foodsave-Bankett lädt alle zum genussvollen Handeln ein. Komm vorbei und setze ein Zeichen für einen nachhaltigen, wertschätzenden Umgang mit unseren Esswaren.

**Schätze aus der Erde – Save Food beim Chüechlihus Langnau**  
Die Profiköche Luca und Kevin zaubern aus geretteten, einwandfreien Lebensmitteln ein köstliches Menü. Freiwillige aus allen Generationen verwöhnen Sie mit Apéro-Häppchen und frisch gemixten Getränken. Mit bunten Wimpeln, Riesenseifenblasen, Gemüsegartenspiel und einer Kugelbahn sind die Offene Kinder- und Jugendarbeit und die Kita «Schnäggehüsi» mit dabei.

**Programm – alle sind willkommen!**  
16 Uhr Apéro, Bar, Kinder- und Jugendprogramm  
Musik mit «sean-martin trio»  
17 Uhr Festessen am schön gedeckten, langen Tisch  
20 Uhr Ausklänge  
Abholen des restlichen Essens  
Herzlichen Dank für Ihre Kollekte!  
(Bei schlechtem Wetter findet das Bankett im reformierten Kirchgemeindehaus statt)

Besuchen Sie uns!

foodsave-bankette.ch ist das urbane Erntedankfest, initiiert von offene kirche bern, foodwaste.ch, Brot für alle, OGG Bern und findet seit 2016 in Städten und Dörfern in der ganzen Schweiz statt, um ein Zeichen gegen Food Waste zu setzen.

Das Foodsave-Bankett Langnau wird ermöglicht durch:  
Bio-Hofer Emmenmatt | Chüechlihus Museumsleitung | Eichenberger Bäckerei | Einwohnergemeinde Langnau i. E. | Frischmarkt | Frischpunkt | Gemeinnütziger Frauenverein | Gemüsekeller Foodsave Emmental | im Chlee Trubschachen | Kita «Schnäggehüsi» | Landfrauenverein | OeME-Kommission | Offene-Kinder-und Jugendarbeit | Projektgruppe Foodsave Langnau | reformierte und katholische Kirchgemeinde | reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn | Restaurants «Hirschen» und «Bären» | Soroptimist Emmental | Steiner Mühle AG Zollbrück | zum Topf und Käpt'n Holger | Valiant Bank | und alle Freiwilligen

Beratungsstelle  
Ehe • Partnerschaft • Familie

der Reformierten Kirchen

Dorfstrasse 5, Eingang B  
3550 Langnau

Telefon 034 402 46 11  
www.berner-eheberatung.ch

Susanne Kocher  
Cornelia Weller

**INHALT**

Langnau	Seite 14   15
Trub	Seite 16
Trubschachen	Seite 16
Eggwil	Seite 17
Lauperswil	Seite 18
Rüderswil	Seite 19
Signau	Seite 20

Layout: Tanner Druck AG, www.tannerdruck.ch

# Langnau

www.kirchenlangnau.ch

**Kirchengemeindepräsident:** Stefan Bongiovanni, Mobile 079 354 61 09  
**Sekretariat:** Cornelia Wegmüller und Renate Ramseier, Telefon 034 408 00 60  
**Pfarrkreis I:** Kathrin van Zwieten, Telefon 034 408 00 61  
**Pfarrkreis II:** Peter Weigl, Telefon 034 408 00 62  
**Pfarrkreis III:** Manuela Grossmann, Telefon 034 408 00 63  
**Pfarrkreis IV:** Roland Jordi, Telefon 034 408 00 64  
**Pfarramt Lebensart Bärau:** Johanna Fankhauser, Telefon 034 408 23 10  
**Sozialdiakonin:** Petra Wälti, Telefon 034 408 00 66  
**KUW-Koordination:** Andrea Jordi, Telefon 034 408 00 67  
**Hausleitung Kirchgemeindehaus:** Priska Gerber, Telefon 079 780 53 63  
**Koordinatorin Organistenteam:** Daniela E. Wyss, Telefon 079 228 26 76

## GOTTESDIENSTE

**Freitag, 1. September, 10.00 Uhr**  
Gottesdienst im dahlia Lenggen mit Pfr. A. Schenk.

**Sonntag, 3. September, 9.30 Uhr**  
Gottesdienst mit Pfr. P. Weigl.  
Anschliessend Kirchenkaffee.

**Mittwoch, 6. September, 15.00 Uhr**  
Gottesdienst in der Lebensart Bärau (Arvenhaus) mit Pfrn. J. Fankhauser.

**Donnerstag, 7. September, 10.15 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl im dahlia Oberfeld mit Pfrn. K. van Zwieten.

**Freitag, 8. September, 10.00 Uhr**  
Gottesdienst im dahlia Lenggen mit Pfr. R. Jordi.

**Sonntag, 10. September, 9.30 Uhr**  
Gottesdienst und Abschluss des Erlebniswochenendes mit Pfrn. K. van Zwieten, dem Kirchenchor und D. Wyss (Orgel).  
Anschliessend Kirchenkaffee.

**Freitag, 15. September, 10.00 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl im dahlia Lenggen mit Pfr. P. Weigl.

**Samstag, 16. September, 20.00 Uhr**  
Abejutz mit der Jodlervereinigung und dem Jugendjodlerchor mit Pfrn. K. van Zwieten und Pfr. R. Jordi (Details siehe unter «Veranstaltungen»).

**Betttag, 17. September, 9.30 Uhr**  
Ökumenischer Gottesdienst mit Abendmahl zum Dank-, Buss- und Betttag.  
Mit Pastor R. Hegglin (ETG Giebel), Pfr. M. Kozel (EGW Bärau), Diakon P. Daniels (Pfarrei Heiligkreuz Langnau), Pfrn. K. van Zwieten und dem Musikverein Langnau-Trubschachen.  
Anschliessend Kirchenkaffee.

**Betttag, 17. September, 13.15 Uhr**  
Gottesdienst im Inforama Bäregg mit Pfr. R. Jordi und dem Jodlerklub Hühnerbach.

**Freitag, 22. September, 10.00 Uhr**  
Gottesdienst im dahlia Lenggen mit Pfr. R. Jordi.

**Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr**  
Gottesdienst mit Pfr. R. Jordi, dem Duett Alice Röthlisberger und Margrit Egli; Begleitung: Hanspeter Zaugg und M. Siegenthaler (Orgel).  
Anschliessend Kirchenkaffee.

**Freitag, 29. September, 10.00 Uhr**  
Gottesdienst im dahlia Lenggen mit Pfrn. S. Kunz.

### Wort zum Tag

Jeden Tag finden Sie auf unserer Homepage (www.kirchenlangnau.ch) oder unter wortzumtag.ch Gedanken zu Religion und Spiritualität von Pfarrpersonen, Priestern, Prediger\*innen, Katechet\*innen, Diakon\*innen der christlichen Religionsgemeinschaften der Schweiz.  
Das «Wort zum Tag» kann auch über die Telefonnummer 0844 444 111 gehört werden (32 Rappen pro Wort zum Tag), über Spotify oder Apple Podcasts.



## KIRCHLICHE HANDLUNGEN

### Taufen

**30. Juli**  
Aaron Laurin Zaugg, Schwanden.

### 13. August

Mia Häusler, Bäragrundstr. 31, Bärau.  
Fiona Häusler, Bäragrundstr. 31, Bärau.

### 27. August

Philine Lüthi, Mooseggstrasse 34.  
Leonie Lüthi, Mooseggstrasse 34.

### Beerdigungen

**3. August**  
Ida Hirsbrunner-Rutz, geb. 1932, dahlia Lenggen.

### 4. August

Hansruedi Liechti, geb. 1932, dahlia Lenggen.

### 8. August

Max Wüthrich, geb. 1931, Stiftung Lebensart, Bärau.  
Gottfried Kohler, geb. 1935, Marktstrasse 8.

### Amtswochen

Woche 36  
5. bis 8. September: R. Jordi

Woche 37  
12. bis 15. September: P. Weigl

Woche 38  
19. bis 22. September: M. Grossmann

Woche 39  
26. bis 29. September: P. Weigl

## SENIOREN

Das Seniorenteam freut sich, Euch die neuen Daten für die Anlässe zu präsentieren.

### Seniorenachmittage



**jeweils Mittwoch, 13.30 Uhr**  
im Kirchgemeindehaus

4. Oktober 2023  
1. November 2023  
3. Dezember 2023 (Sonntag)  
10. Januar 2024  
7. Februar 2024  
13. März 2024  
10. April 2024  
8. Mai 2024

### Spielnachmittage



**Jeweils Mittwoch um 14.00 Uhr**  
im Kirchgemeindehaus  
**6. und 27. September 2023**

## JUGEND

**roundabout**  
roundabout youth  
**Tanzgruppe in Langnau**  
für Mädchen und junge Frauen  
von 12 bis 20 Jahren

**Jeden Donnerstag**  
von 18.30 bis 20.00 Uhr

**Adresse**  
Kirchgemeindehaus  
Dorfbergstrasse 2, 3550 Langnau

**Mitnehmen**  
Turnschuhe, Trainingskleider und  
Trinkflasche mit Wasser

**Anmeldung bei**  
Nadine von Allmen  
langnau.youth@roundabout-network.org  
Telefon 034 402 18 41

[www.roundabout-network.org](http://www.roundabout-network.org)  
**tanz mal drüber nach**

## NACHGEFRAGT BEI...

In diesem Jahr dürfen wir einen Blick in die spannenden Leben und den reichen Erfahrungsschatz unserer ältesten Mitglieder werfen.

**Liseli Siegenthaler,**  
«d Riegenen-Büri», 90 Jahre



### An was glauben Sie?

Ich glaube fest an Gott. Wenn ich bete, dann hilft er mir.  
Das erfahre ich auch, wenn ich zu Jesus bete: «Äs luget einfach u mir wird liecht uf em Härze!»  
Als ich konfirmiert wurde, war meine Mutter schwer krank. Der Pfarrer hat mir als Trost den folgenden Konfspruch gegeben, der mich mein Leben lang begleitet hat und hilft: «Da mir angst war, rief ich den Herrn an und schrie zu meinem Gott; da erhörte er meine Stimme von seinem Tempel, und mein Schreien kam vor ihn zu seinen Ohren.»  
Psalm 18,7

### Was ist Ihre grosse Leidenschaft?

Die Familie ist mir das Wichtigste. Ich bin froh, wenn es der ganzen Familie gut geht und ich bin stolz darauf, dass ich mit meinem Mann zusammen 5 Kinder grossgezogen habe, die alle ihren Weg gegangen sind. Heute freue ich mich auch an den vielen Grosskindern und Urgrosskindern, die mich in Gedanken jeden Tag begleiten (In ihrem Zimmer hängen Bilder an der Wand von allen Familienangehörigen.). Neben Handarbeiten kochte ich leidenschaftlich gerne.

Auf Vorder Riegenen waren es oft bis zu 15 Personen am Mittagstisch und am



### Rückblick auf das Kinderlager

«Hexen und Zauberer» - mit diesem Lagermotto starteten am 17. Juli 33 Kinder und 7 Leiterinnen und Leiter ins zauberhafte KILA 2023. Das Ziel war, wie in den vergangenen Jahren, das Ferienheim Lindenweidli im Eriz. Aus dem Tagebuch von Anna: Auf dem Lindenweidli angekommen, stellte sich Karin Wanzenried vor. Sie schaut zum Ferienheim Lindenweidli. Sie hat drei Kinder, Kaninchen, Hunde, Katzen und Ponys. Sie hat uns erklärt, was für Regeln gelten. Danach gingen die Mädchen das Zimmer einrichten, dann waren die Jungdran. Später trafen wir uns im Aufenthaltsraum und Esther stellte uns den Ämtliplan und die Zimmergöttis und Gottis vor, diese schauen, ob alles gut aufgeräumt ist und dass wir am Abend bei Zeiten ins Bett gehen. Am Abend hatten wir «gewerwölflet». Es war sehr, sehr toll! Nach dem Zähne putzen und Pyjamas anziehen erzählte uns Esther die Geschichte der kleinen Hexe. Im Lager

gibt es noch zwei Kuschteltiere, Sir Henri und Karlinchen. Die durfte man ausleihen, wenn man Heimweh hatte. Alle Kinder haben ein Hexen-Zaubererzertifikat erhalten. Wir haben in dieser Woche viel gelernt... wir können uns nicht einfach Freunde und Freundinnen zaubern. Jede und jeder muss sich auf andere einlassen können, zusammen sprechen, sich füreinander interessieren. Wann hast du Geburtstag? Was ist deine Lieblingsfarbe? Was machst du in der Freizeit? Viele Fragen stellten die Teilnehmer\*innen einander und lernten einander kennen. Alle haben sich einen Wichtel gezogen und schrieben einander zum Abschied gute Wünsche auf ein Zauberblatt.  
Nach diesen zauberhaften Tagen kamen wir glücklich, müde und überaus dankbar wieder nach Langnau zurück. Es war eine sehr intensive Woche – mit 40 tollen und lebhaften Hexen und Zaubern.  
Herzlichen Dank an alle!  
**ESTHER SCHÖPFER**

## MITTEILUNGEN

### Willkommen Tabea!



Ich bin Tabea Irina Stauffer (23), stamme aus dem Aargau und studiere evangelische Theologie an der Uni Bern. In meiner Freizeit gehe ich gerne Joggen oder bin in den Bergen unterwegs. Ebenso gerne nehme ich es gemütlich und mache mit einem Buch Pause, besichtige ein Museum oder koche mir ein feines Abendessen.

Nach Langnau komme ich als Praktikantin. Im Verlauf des nächsten halben Jahres werde ich mehrheitlich Roland Jordi über die Schultern gucken. Deshalb werde ich immer wieder mal in den Gottesdiensten und Diskussionsgruppen im dahlia, im KUW und an weiteren Orten anzutreffen sein.

Jedenfalls habe ich Ihre Gemeinde und den Pfarrberuf in den vergangenen Wochen schon ein bisschen kennengelernt und freue mich auf mehr.

### Happy Birthday Kirche Langnau



**Unsere Kirche wird 350 Jahre alt.**  
Das wollen wir feiern. Holen Sie sich am **Herbstmärkt, 20. September 2023**, ein Stück des riesigen Geburtstagskuchens und geniessen Sie es mit Kaffee oder Sirup für die Kleinen. Neben dem Marktstand gibt es auch eine grosse Kugelbahn für Kinder.  
Ort: vor dem Chüechlihus.

### Der schönste Fleck auf Erden?

Vorder Riegenen

### Wie fühlen Sie sich in Ihrem neuen Zuhause?

Der Schritt ins dahlia Lenggen vor 10 Jahren war hart für mich. Aber die herzliche Pflege und der Zusammenhalt auf unserer Abteilung sind ausgezeichnet. Die Pflegenden und die Frauen der Aktivierung trösten einen und lachen mit uns, wenn wir zum Beispiel einen Geburtstag feiern. Im Haus haben wir viele Angebote wie Singgruppe, Predigt, Rüsten oder Vorlesen.

### Ihre weiteste Reise?

Jungfrauojoch

### Sie müssen wählen:

Goethe – Krimi – **Heimatroman (Hans Ernst)**

Kleiderfarbe: blau – **rot** – grün

**Volksmusik** – Rock'n'Roll – Klassisch

SCL gegen SCB – **Lauberhornrennen** – YB gegen Basel

Rösti – Fisch – Apfelkuchen (lacht):

**Alle drei!**

### Was möchten Sie der Kirche gerne mitteilen?

Sie soll Gott vertrauen und dieses Vertrauen den Menschen vermitteln. Das möchte ich auch den Jungen raten.

### Was würden Sie mit Ihren letzten 20 Franken kaufen?

Eine Bibel habe ich schon, deshalb ein berndeutsch geschriebenes Buch, einen Tee und dazu Meringue mit Glacé und einer «tollen Portion Nidle», auch wenn ich weiss, dass das nicht so gut ist für meine Postur 😊.

### Wie verabschieden Sie jemanden?

«Uf wiederluege u chömit guet hei!»

INTERVIEW: ROLAND JORDI

VERANSTALTUNGEN

Abendmeditation

Ab 9. August jeden Mittwoch um 17.30 Uhr, an der Oberstrasse 6 bei Silvia Winteler.

**Jesus Christus spricht: Wer sagt denn ihr, dass ich sei?**

MATTHÄUS 16,15



Was haben Radiesli, Broccoli und Peperoni auf dem «Bären-Brunnen» zu suchen? Die Antwort finden Sie auf der Regionalseite.



Kirchenchor Langnau

Der Kirchenchor Langnau probt jeweils montags von 20.00 bis 22.00 Uhr im Kirchgemeindehaus. Wir gestalten Gottesdienste mit und singen Konzerte. Miteinander zu singen und zu musizieren ist unsere Leidenschaft. Singfreudige sind herzlich willkommen! Kontakt: Susanne Bichsel, Präsidentin, Telefon 034 495 55 51  
Stephanie Reist, Chorleiterin, Telefon 031 991 95 67

Zäme ässe



Jeweils Mittwoch ab 12.00 Uhr

Neue Daten für 2023 und 2024:

- 18. Oktober 2023
- 22. November 2023
- 20. Dezember 2023
- 24. Januar 2024
- 28. Februar 2024
- 27. März 2024
- 17. April 2024
- 22. Mai 2024

Öffentlicher Ausflug



12. September 2023, 14.00 Uhr  
Besammling vor dem reformierten Kirchgemeindehaus.

Gotthelf-Kirche / Gotthelf-Zentrum. Führung mit Besuch des Gotthelf Zentrums. Mit Heinrich Schütz. Anschliessend Kaffee und Kuchen in der Museumscafeteria. Anreise mit dem Kleinbus. Rückkehr 17.30 Uhr. Mitbringen 20 Franken in bar (mit Museumspass oder Raiffeisen-Karte 10 Franken). Anmeldung bis 4. September an Dora Fankhauser, Tel. 034 402 34 08 oder dora.fankhauser@bluewin.ch

Friedensgebet vor der Kirche

Jeden Abend von 18.45 bis 19.00 Uhr Friedensgebet vor der reformierten Kirche (neben den Denkmälern). Ab 18.40 Uhr läuten die Kirchenglocken. Alle Menschen und alle Glaubensrichtungen sind herzlich willkommen mit uns für den Frieden einzustehen!

NARKO-NE – UNSER SCHWERPUNKTPROJEKT

Bosnien-Herzegowina: Auch im neusten Rundbrief der Baldeggerschwester Magdalena Schildknecht, die sich seit über 23 Jahren vor Ort einsetzt, steht Ermutigendes neben der Notwendigkeit unserer Unterstützung:

«Freiwilligenarbeit? Das ist etwas für die Jungen. Aber wir ältere Semester?» war die Reaktion der Mitglieder des Zentrums für gesundes Altern in Hrasnica, als wir sie gewinnen wollten, als Freiwillige mit einer älteren Person in Not eine Beziehung aufzubauen. Da entstand die Idee, dass wir einen gemeinsamen Ausflug mit ASAB (=Projekt «Ältere Schwester, älterer Bruder», bei dem Jugendliche Kinder unterstützen) organisieren könnten. Gesagt, getan! Unsere älteren Mitglieder wollten gute Gastgeberinnen sein. Sie bereiteten für jedes der 40 Kinder ein Geschenk vor. Einem Geburtstagskind backten sie eine grosse Torte, von der alle ein Stück bekamen. «Jüngere und ältere Freiwillige sowie die Kinder waren zuerst etwas schüchtern, doch das gemeinsame Mittagessen und das Mitmachen oder Zuschauen bei den Gruppenspielen war für alle eine Quelle der Freude, des Lachens und der Verbundenheit, ein Vorbild für eine Gesellschaft, die wir uns alle wünschen. Fazit: Alter ist nur eine Zahl, im Herzen sind wir alle wie Kinder, aufrichtig und begierig auf Liebe, Aufmerksamkeit und Freundschaft. Die Zeit und Liebe die wir widmen, ist das wertvollste Geschenk, das wir machen können.» Sanela Sehic, Projektkoordinatorin

Die Leiden einer jungen Geschäftsführerin einer jungen Stiftung



«Mit grosser Energie und Motivation habe ich anfangs 2021 die Geschäftsführung der neu gegründeten Stiftung übernommen. Ich bin zutiefst überzeugt vom Ältere Schwester, älterer Bruder-Programm. Ich muss jedoch auch zugeben, dass ich mich als Managerin manchmal wie besiegt fühle, weil die Mittelbeschaffung sehr anstrengend ist. Dank der Spende vom Kloster Baldegg können wir bis Ende Oktober den aktuellen Programmzyklus in Ruhe abschliessen. Das Warten auf die Antworten der fünf Donatoren braucht viel Nerven. Kürzlich haben wir eine Zusage und zwei Absagen bekommen, zwei sind noch ausstehend. Die Gehälter reichen noch knapp aus, um die Lebenshaltungskosten zu decken. Lichtblick: Der Vorstand ist in letzter Zeit viel aktiver geworden. Er berät mich in den Entscheidungen und gibt mir Rückenwind. Ich lerne, mich auf sie zu verlassen. Die Belastungsgrenzen werden weiter, die Kreativität fliesst leichter.» Ivana Radic Die Zitate stammen aus dem 46. Rundbrief von Schwester Magdalena vom Juli 2023

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

PFR. PETER WEIGL

Konto: Reformierte Kirchgemeinde, Haldenstrasse 4, 3550 Langnau CH16 0630 0020 0030 1410 8  
Vermerk «Narko-ne»



**Einladung zum Abejutz 2023 unter dem Motto „Glücklechs y“**

**Bettag-Samstag, 16. September 2023, um 20.00 Uhr in der reformierten Kirche Langnau i.E**

Mitwirkende:

**Jodlermusik Jodlervereinigung Langnau**

Mit JK Langnau, JK Bärau, JK Gohl, JK Hühnerbach  
Leitung: Annemarie Rohr

**Jugend-Jodlerchor Langnau**

Leitung: Fränzi Weberschenk, Annemarie Schär und Annelies Mosimann

Wortteile:  
**Pfarrerin Kathrin van Zwieten**  
**Pfarrer Roland Jordi**

Official Selection

Langnau leben im Emento

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Langnau

LOMOTION präsentiert

# FÜR IMMER SONNTAG

Ein Dokumentarfilm von STEVEN VIT

**Donnerstag, 14. September 2023, 19.00 Uhr**  
Kupferschmiede, Güterstrasse 20, Langnau  
Anschliessend Gespräch mit Regisseur Steven Vit und frisch Pensionierten

Freier Eintritt. Kollekte

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Langnau

## FORUM ALTER(n) Region Langnau i.E.

**Mittwoch, 6. September 2023**  
**19 h – 21 h**  
**im Saal des Kirchgemeindehauses Langnau**

**Eintritt frei**

### Einsamkeit im Alter

Soziale und emotionale Einsamkeit im Alter sind verbreitet. Gleichzeitig sind Selbstbestimmung, soziale Teilhabe und eine gesundheitsförderliche Lebensqualität zentrale Bedürfnisse auch von älteren Menschen.

Vier Seniorinnen und Senioren des Theaterensembles Obertor und der Theatergruppe Schloss Hegi in Winterthur führen mit einem 20-minütigen Stück auf unterhaltsame und informative Weise ins Thema "Einsamkeit im Alter – Wege aus der Einsamkeit" ein. Text und Regie: Marius Leutenegger. Anschliessende Gesprächsrunden mit dem Publikum. Zum Abschluss sind Sie zu Kaffee, Tee und Kuchen eingeladen.

Das Pilotprojekt wird bis 31. Dez. 2023 in den Kantonen Zürich und Bern in Zusammenarbeit mit Altersinstitutionen und Kirchgemeinden umgesetzt. [www.einsamkeit-im-alter.ch](http://www.einsamkeit-im-alter.ch)

Kontakt:  
Petra Wälti (034 408 00 66), Walter Krähenbühl (079 920 52 92)

# Trub

[www.kirchetrub.ch](http://www.kirchetrub.ch)

**Kirchgemeindepräsident:** Daniel Fankhauser, Telefon 034 495 61 62  
**Sekretärin:** Brigitte Beer, Telefon 034 495 77 30, sekretariat@kirchetrub.ch  
**Sigristin & Reservationen:** Renate Wingeier, Telefon 034 495 50 67  
**Pfarramt:** Felix Scherrer, Telefon 034 495 53 19, pfarramt@kirchetrub.ch

## GOTTESDIENSTE

**Samstag, 2. September, 12.30 Uhr**  
**Kirche Trub: Trauung**

**Sonntag, 3. September, 9.30 Uhr**  
**Kirche Trubschachen: Gottesdienst**  
Gestaltet von Pfrn. Sandra Kunz.  
Freundliche Mitwirkung des Kirchenchors Langnau. Wir feiern gemeinsam mit der Kirchgemeinde Trubschachen. Weitere Infos siehe dort.  
Predigttaxi: Daniel Fankhauser, Dorfstrasse 48, Telefon 034 495 61 62.

**Samstag, 9. September, 13.30 Uhr**  
**Kirche Trub: Trauung**

**Sonntag, 10. September, 17.00 Uhr**  
**Kirche Trubschachen: Musik- und Sing-Gottesdienst für die ganze Familie (KiKi-Treff!)**  
Mit Pfrn. Sandra Kunz und Christof Fankhauser (Musiker). Wir feiern gemeinsam mit der Kirchgemeinde Trubschachen. Weitere Infos siehe dort.  
Predigttaxi: Hanna Zaugg, Breitäbnit, Telefon 034 495 53 34.

**Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr**  
**Kirche Trub: Gottesdienst zum eidg. Buss-, Dank- und Betttag mit Taufen und Abendmahl (Einzelkelche)**  
Gestaltet von Pfr. Felix Scherrer und Daniela Wyss, Orgel.  
Predigttaxi: Rolf Wüthrich, Sägegasse, Mobile 079 548 14 20.

**Samstag, 23. September, 13.00 Uhr**  
**Kirche Trub: Trauung**

**Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr**  
**Kirche Trub: Gottesdienst**  
Gestaltet von Pfrn. Sandra Kunz und Annette Unternährer, Orgel.  
Wir feiern mit der Kirchgemeinde Trubschachen.  
Predigttaxi: Therese Jegerlehner, Zopf 42, Telefon 034 495 53 82.

**Samstag, 30. September, 14.00 Uhr**  
**Kirche Trub: Trauung**

**Sonntag, 1. Oktober**  
**Wandergottesdienst Trubschachen**  
Weitere Informationen siehe unter Trubschachen.

## JUGEND

**KUW – 3. Schuljahr**  
**Elternabend und Einschreiben in die Kirchliche Unterweisung**  
Donnerstag, 7. September, 20.00 Uhr, im Kloster Trub.

**Kloster Dach, 8.30 bis 14.30 Uhr**  
Freitag, 27. Oktober  
Freitag, 3. November  
Sonntag, 5. November, 9.30 Uhr:  
Abendmahlsgottesdienst in der Kirche.

**Verantwortlich**  
Annemarie Kunz, Tel. 034 495 61 86  
Bettina Scherrer, Tel. 079 298 38 68

**KUW – 5. Schuljahr**  
**Kloster Dach, 14.45 bis 16.15 Uhr**  
Freitag, 20. / 27. Oktober  
Freitag, 3. / 10. / 17. / 24. November  
Freitag, 1. Dezember  
Freitag, 1. / 8. / 15. März 2024

**Verantwortlich**  
Pfr. Felix Scherrer, Mobile 079 767 73 48

**KUW – 8. Schuljahr**  
**Samstag, 18. November 8.40 bis 11.15 Uhr**  
1. KUW-Block, in der Kirche und im Kloster Trub, zusammen mit Trubschachen.

**Samstag, 20. Januar 2024 8.40 bis 11.15 Uhr**  
2. KUW-Block, im Kloster Trub, zusammen mit Trubschachen.

**Verantwortlich**  
Pfr. Felix Scherrer, Mobile 079 767 73 48

**KUW – 9. Schuljahr**  
**Siehe unter Trubschachen – Jugend**

## SENIOR\*INNEN

**Stubete**  
**Jeweils mittwochs, 13.30 Uhr, Kloster**  
13. September: Panflöten (Kirche!)  
11. Oktober, ganzer Tag: Stubete-Reise  
15. November: Wir zwirbeln und machen Spiele!  
13. Dezember, bereits ab 11.30 Uhr: Weihnachtsessen

**Alleinstehende Frauen**  
Mittwoch oder Donnerstag,  
27. oder 28. September: Reisli.

## KIRCHLICHE HANDLUNG

**Beerddigung**  
**11. August**  
Peter Fankhauser-Kobel, geb. 1952, Weierhaus.



**Denn ich bin mir gewiss: Weder Tod noch Leben, weder Engel noch Mächte, weder Gegenwärtiges noch Zukünftiges noch Gewalten, weder Hohes noch Tiefes noch irgendein anderes Geschöpf vermag uns zu scheiden von der Liebe Gottes, die in Christus Jesus ist, unserem Herrn.**

RÖMER 8,38f.

# Trubschachen

[www.kirche-trubschachen.ch](http://www.kirche-trubschachen.ch)

**Kirchgemeindepräsident:** Rudolf Trauffer, Telefon 034 495 52 74  
**Sekretärin:** Brigitte Beer, Telefon 034 495 77 30, sekretariat@kirche-trubschachen.ch  
**Pfarramt:** Sandra Kunz, Telefon 034 495 51 28, Mobile 076 374 33 16  
pfarramt@kirche-trubschachen.ch

## GOTTESDIENSTE

**Sonntag, 3. September, 9.30 Uhr**  
**Gottesdienst mit Trub – in Trubschachen.** Unter freundlicher Mitwirkung des Kirchenchores Langnau. Pfrn. Sandra Kunz und Saphiro Krabichler, Orgel.  
Predigttaxi: Hanspeter Wüthrich, Mobile 079 348 39 17.

**Sonntag, 10. September, 17.00 Uhr**  
**Plätschvoll! Ein frisch-fröhlicher Familien-Gottesdienst mit Trub – in Trubschachen,** für Kleine, Grosse, Junge, Alte... und für alle anderen natürlich auch! Mit Musiker und Liedermacher Christof Fankhauser, Huttwil.  
Predigttaxi: Sandra Kunz, Mobile 076 374 33 16.

**Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr**  
**Betttagsgottesdienst mit Abendmahl.** Pfrn. Sandra Kunz und Fritz Strahm, Akkordeon und Orgel.  
Predigttaxi: Marianne Kühni, Telefon 034 495 70 00.

**Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr**  
**Gottesdienst mit Trub – in Trub.** Pfrn. Sandra Kunz und Annette Unternährer, Orgel.  
Predigttaxi: Edith Kobel, Mobile 079 649 92 01.

**Sonntag, 1. Oktober ca. 10.00 Uhr**  
**Wander- und Chäsi-Gottesdienst** mit Taufe vor der Käseerei Hüpfenboden. Für Wanderfreudige: Besammlung um 8.00 Uhr beim Pfarrhaus Trubschachen. Anschliessend an die Feier Chäs u Brot. Rückmarsch ca. 12.00 Uhr. Ankunft im Schachen ca. 13.30 Uhr. Weitere Details im September-«reformiert».

**Online: YouTube, «September 23 – Input aus Trubschachen»**, danach an die entspr. Stelle scrollen. Oder auch unter [www.kirche-trubschachen.ch](http://www.kirche-trubschachen.ch) / Online-Input. (Ab Mitte Sept. aktiv).

**Wort zum Tag:**  
[www.kirche-trubschachen.ch](http://www.kirche-trubschachen.ch) / «Wort zum Tag», jeden Tag neu.

## SENIOR\*INNEN

**Pavillongottesdienst**  
**Dienstag, 26. September, 10.30 Uhr.** Ort: Alterssiedlung Wegmatte. Mit Pfrn. Sandra Kunz und Ruedi Trauffer, Keyboard. Abmeldungen oder Neuanmeldungen für das anschliessende Mittagessen bitte am Montagabend zwischen 19.30 und 20.30 Uhr bei Marianne Hofer, Tel. 034 495 65 66, Mobile 078 723 98 89.

**Gesprächskreis 60plus**  
**Freitag, 29. September, 14.30 Uhr,** Pfarrhaussäli. Nach informativem Teil und Austausch sitzen wir bei Kaffee/Tea und Kuchen beisammen. Jedermann ist herzlich willkommen!

**Selig sind, die hungern und dürsten nach der Gerechtigkeit – sie werden gesättigt werden.**

(BERGPREDIGT, MATTHÄUS 5,6)

## JUGEND

**Kiki (Kinderkirche)**  
**Sonntag, 10. September, 17.00 Uhr: Musik- und Mitsing-Gottesdienst** mit Christof Fankhauser (siehe unter Gottesdienste).  
(Siehe unter Gottesdienste).

**Samstag, 16. September, 10.00 bis 14.00 Uhr: Schnitzeljagd mit Brätli-Plausch.** Start: Pfarrhaus. Getränke und Chips sind vorhanden, den Rest bringen die Kinder bitte selber mit. Verantwortliche: Christine Strahm, Mobile 079 284 54 88, ferner Nicole Schläppi und Edith Kobel. **Anmeldung bis am 9. Sept.** bei Christine Strahm.

Weitere Kiki-Anlässe in diesem Jahr:  
**Mittwoch, 22. November** Adventsbasteln mit Gaby Haldemann (Mobile 079 774 87 31). **Anmeldung bis am 15. November.**

**Sonntag, 3. Dezember:** Familiengottesdienst mit Überraschung.

**KUW 5** Startet nach den Herbstferien und findet bis zu den Weihnachtsferien dienstags von 14.55 bis 15.40 Uhr statt.

**KUW 6** **Mittwoch, 6. September** Wandern auf dem Pilgerpfad am Thunersee. (Besammlung zum Lunch um 12.00 Uhr im Pfarrhaus). Einladung ist erfolgt. Verantwortliche: Pfrn. Sandra Kunz

**KUW 9** **Donnerstags von 16.00 bis 17.30 Uhr** im Pfarrhaus Trubschachen. Verantwortliche: Pfrn. Sandra Kunz, Mobile 076 374 33 16.

## KIRCHLICHE HANDLUNGEN

**Abdankung**  
**28. Juli**  
Ernst «Aschi» Schwarz, Jg. 1948, Dorfstrasse 71.

**Taufe**  
**13. August auf Geisshullen**  
Luna Gerber, Sonnhalde 95.

## ANLÄSSE

**Trauercafé**  
**Freitag, 1. September, 16 Uhr**  
Für Menschen, die eine\* liebe\*n Angehörige\*n verloren haben. Diesmal gehen wir in den Wald. Besammlung beim Pfarrhaus Trubschachen, danach gemeinsame Autofahrt in die Höhe. Spaziergang, Austausch und Imbiss. Rückkehr ca. 19.00 Uhr. (Bei schlechtem Wetter Verschiebung auf den 15. Sept. Im Zweifelsfall erteilt Tel. 076 374 33 16 am 1. Sept. ab 12.00 Uhr Auskunft, wann der Anlass stattfindet. Lange läuten lassen).



**Samstagstreff**  
Für die Ukrainer\*innen in unserem Dorf und Umgebung – und für alle anderen Interessierten auch!

**Samstag, 2. September 10-12 Uhr** im Pfarrhaussäli, bei schönem Wetter im Pfarrhausgarten: Kaffee, Tee (od. anderes Getränk) und etwas dazu.

**Samstag, 16. September 10 Uhr** beim Pfarrhaus: Ausflug nach Sörenberg. Ziel: Erlebnisplatz «Mooraculum», Rossweid.

Programm: Spielen, Spazieren, die Natur geniessen, zusammen essen und trinken, Austausch und Gemeinschaft pflegen.

Bitte Picknick mitnehmen; es hat auch Brätli-Stellen!

Jedermann, auch nicht-ukrainische Menschen und Familien, ist/sind herzlich willkommen!

Bitte Anmeldung bis am 9. September bei Pfrn. Sandra Kunz, Mobile 076 374 33 16.

**Achtung:** Bei schlechtem Wetter verschieben wir den Ausflug um eine Woche, auf den 23. September. Im Zweifelsfall erteilt Tel. 076 374 33 16 am Freitag, 15. September ab 19.00 Uhr Auskunft. Bitte lange läuten lassen.

**Vorankündigung**  
**Samstag, 7. Oktober, 9.00 bis 12.00 Uhr: (Damen-)Kleidertausch.**  
Ort: Pfarrhaus Trubschachen.  
Deponieren Sie gepflegte und sehr gut erhaltene Damenkleider für den Herbst und Winter (bitte keine Sommerkleider!) zwischen dem 3. und 6. Oktober im Pfarrhaus-Eingang. Die Tür bleibt jeweils zw. 10 und 19 Uhr offen. Bitte legen Sie eine Karte mit Ihren persönlichen Angaben (Name, Tel.nr., Adresse) dazu. Am Samstag, 7. Okt. können Sie genau so viele Kleidungsstücke aussuchen, wie sie vorbeigebracht haben. Bei Fragen dazu: Sandra Kunz, Mobile 076 374 33 16.  
Es findet auch ein kleiner **Spielzeug-tausch** für Kinder statt.  
Weitere Auskünfte hierzu:  
Priska Hirschi, Mobile 079 637 39 71.

## ABONNEMENT

**Einzahlungsschein**  
Sie finden dieser Nr. wieder einen Einzahlungsschein zur freiwilligen Begleichung Ihres «reformiert»-Abonnements beigelegt. Richtpreis: ca. CHF10.-. Falls Sie diesen Betrag gerne einzahlen möchten, aber keinen Einzahlungsschein vorfinden, melden Sie sich bitte im Pfarramt. Wir schicken Ihnen gerne einen zu. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

(Für die online-Überweisung:  
CH52 0900 0000 3001 6629 2  
Reformierte Kirchgemeinde  
3555 Trubschachen)

# Eggiwil

[www.kirche-eggiwil.ch](http://www.kirche-eggiwil.ch)

## Kirchgemeindepräsident

Andreas Blaser, Mobile 079 533 59 05, praesidium@kirche-eggiwil.ch

## Sekretariat/Reservation Kirchgemeindeforum/reformiert

Annelie Wüthrich, Mobile 079 156 76 49, sekretariat@kirche-eggiwil.ch

## Pfarramt

Ueli Schürch, Telefon 034 491 11 21, ulrich.schuerch@bluewin.ch

Volker Niesel, Mobile 077 520 25 86, vniesel@gmail.com

Markus Zürcher, Mobile 079 136 34 65, pfr.zuercher@kirche-eggiwil.ch

## Redaktionsschluss Gemeindeforum Eggiwil

Ausgabe Oktober 2023: 4. September 2023

## GOTTESDIENSTE



Kirche Eggiwil  
FOTO: KATHRIN BORLE

### Sonntag, 3. September, 10.00 Uhr

#### Berggottesdienst Wachthubel

mit Pfr. Markus Zürcher und musikalischer Umrahmung durch die Musikgesellschaft Eggiwil.

Parkiermöglichkeiten bei Familie Fankhauser-Siegenthaler, Meisenegg.

Für Kaffee, Tee und Züpfle ist gesorgt, bitte Becher oder Tasse mitbringen.

Bei nassem Wetter findet der Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Kirche Eggiwil statt. Auskunft über den Durchführungsort erhalten Sie ab Samstag, 2. September 2023, ab 19.00 Uhr unter Mobile 079 380 57 74.

Zum Gottesdienst laden freundlich ein: Die Kirchgemeinden Schangnau und Eggiwil.

Predigttaxi: Natalie Bähler, Mobile 079 720 69 65

### Sonntag, 10. September, 9.30 Uhr

#### Gemeinsamer Gottesdienst in Signau.

Kein Gottesdienst in Eggiwil.  
Predigttaxi: Silvia Hirsbrunner, Mobile: 079 733 17 39

### Bettag, 17. September, 9.30 Uhr

#### Gottesdienst mit Abendmahl

mit Pfr. Ueli Schürch und dem Kirchenchor.

An der Orgel: Dominique Gisin  
Predigttaxi: Andreas Blaser, Mobile 079 533 59 05



Kinderhütendienst



Kirchenkaffee

### Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr

#### Gottesdienst mit Pfr. Volker Niesel

An der Orgel: Esther Marti  
Predigttaxi: Annemarie Schär, Mobile 077 432 50 45

## KIRCHLICHE HANDLUNG

### Beerdigungen

#### 20. Juli

Martin Wymann-Staub, geb. 1964, Zihlmatt, Eggiwil

#### 27. Juli

Niklaus Leuenberger-Zürcher, geb. 1943, Heibühl, Eggiwil

### Taufen

#### 23. Juli

Elena Kayra Shanmuganathan, Gustiknubel, Eggiwil

Noemi Röthlisberger, Neuenschwand, Aeschau

Loane Gerber, Hinter Lindenboden, Eggiwil

#### 30. Juli

Fabian Gerber, Bichseli, Eggiwil

Dean Lehmann, Heibühl, Eggiwil

## JUGEND

### KUW 3. Klasse

#### Mittwoch, 13. September

#### 8.30 bis 15.30 Uhr

Besammlung und Entlassung im Kirchgemeindeforum

### KUW 4. Klasse

#### Mittwoch, 6. September

#### 8.30 bis 15.30 Uhr

Bräteln an der Emme. Besammlung und Entlassung im Kirchgemeindeforum

### KUW 9. Klasse

#### Samstag, 16. September

#### 9.00 bis 11.30 Uhr

Kirchgemeindeforum

### Konfirmandenlager

#### Mittwoch, 20. bis Samstag,

#### 23. September



### Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr

Sonntagsschule im Dorfschulhaus

### Teenie-Treff

Die kommenden Daten und Informationen sind auf [www.egw-eggiwil.ch](http://www.egw-eggiwil.ch) erhältlich.



teenietreff

## SENIOREN

### Zum 105. Geburtstag

#### 1. September

Ida Kohler, Eggiwilstrasse, Aeschau

Zum Geburtstag gratulieren wir der Jubilarin ganz herzlich. Für das neue Lebensjahr wünschen wir gute Gesundheit, viel Glück, Kraft und Gottes Segen.

## VERANSTALTUNGEN

### Wir starten wieder!

Einander begegnen  
Kirchgemeinde Eggiwil

## Froue-Gaffee



Frauen jeden Alters, mit und ohne Kinder, sind herzlich willkommen!  
Ab 9.00 Uhr im Kirchgemeindeforum im Dorfschulhaus Eggiwil.

Wir freuen uns mit der Gastgeberin Brigitte Wegmüller und Team auf euer Kommen **am Dienstag, 5. September 2023.**

## Bibliotheks-Tasche

Aus alten Textilien und Stoffresten nähen wir Stofftaschen, die den Kund\*innen als Leihentaschen zur Verfügung stehen werden. Dazu freuen wir uns auf Unterstützung beim Stoffe zuschneiden, bügeln und nähen:

**Wann: 5. und 12. September 2023**  
jeweils ab 19.30 Uhr

**Wo: Nähzimmer**  
Dorfschulhaus Eggiwil

Anmelden bis Ende August 2023

Bist du dabei?  
Melde dich direkt bei uns in der Bibliothek oder unter:  
Tel.: 034 552 01 95  
bibliothek@eggiwil.ch

## Bezirksfest

des Kirchlichen Bezirks Oberemmental

**Kirchen – Orte der Begegnung mit Gott, mit Menschen, mit sich selbst**

Sonntag, 29. Oktober 2023 um 9.30 Uhr in der Kirche Eggiwil

## RÜCKBLICK

### Verabschiedung

#### Regina Röthlisberger als Sigristin

Am Sonntag, 9. Juli 2023 hatte Regina Röthlisberger, bei den meisten als Gina bekannt, ihren letzten Arbeitstag als Sigristin für die Kirchgemeinde Eggiwil. Gina hat sich nach 2 Jahren im Sigristinnen-Team dazu entschieden eine neue berufliche Herausforderung anzunehmen.

Wir danken Gina für ihre stets freundliche und aufgestellte Art und die gute Arbeit für die Bevölkerung von Eggiwil. Für ihre berufliche und private Zukunft wünschen wir Gina von Herzen alles Liebe und Gute, Gottes Segen und viel Gfröits.

KIRCHGEMEINDERAT UND PFARRTEAM



## MITTEILUNGEN

### Anstellung von zwei neuen Sigristinnen

An der Sitzung vom 24. Juli 2023 konnte der Kirchgemeinderat drei Vorstellungsgespräche führen. Ab August 2023 unterstützen neu Beatrice Blaser und Kathrin Liechti das Sigristinnen-Team. Annarös Bärtschi, Beatrice Blaser und Kathrin Liechti werden in Zukunft die Arbeit als Sigristin untereinander weitgehend zu gleichen Teilen aufteilen.

Beatrice Blaser und Kathrin Liechti werden sich in einem nächsten reformiert selber vorstellen. Der Kirchgemeinderat wünscht den beiden Frauen bereits jetzt viel Freude bei der neuen Arbeit und heisst sie herzlich willkommen.

KIRCHGEMEINDERAT UND MITARBEITENDE

### Freiwilliger Beitrag für die Kirchenzeitung «reformiert.»

Monat für Monat finden Sie «reformiert.» in Ihrem Briefkasten. Die Zeitung bringt, nebst Hinweisen zu den kirchlichen und lokalen Veranstaltungen hier im Eggiwil, auch anregenden Lesestoff zu Themen rund um Gesellschaft und Kirche sowie Politik und Kultur. Es freut uns sehr, dass Sie zur Leserschaft von «reformiert.» gehören.

Mit dem beiliegenden Einzahlungsschein können Sie helfen, die Kosten für die Verteilung der Zeitschrift in unserer Kirchgemeinde mitzutragen. Für Ihre Unterstützung danken wir herzlich.

### Amtswochen

30. August bis 7. September

Pfr. Markus Zürcher

Mobile 079 136 34 65

8. bis 29. September

Pfr. Ueli Schürch

Telefon 034 491 11 21

30. September bis 18. Oktober

Pfr. Markus Zürcher

Mobile 079 136 34 65



# Rüderswil

[www.kircheruederswil.ch](http://www.kircheruederswil.ch)

## Kirchgemeindepräsidentin

Marianne Zaugg, 3437 Rüderswil, Telefon 034 496 83 81, praesidium@kircheruederswil.ch

## Sekretariat/Reservationen Pfrundscheune, Kirche

Sandra Pieren, Mobile 079 601 55 52, sekretariat@kircheruederswil.ch

## Pfarramt

Renate Beyeler, Telefon 034 496 73 48, pfarramt@kircheruederswil.ch

## Sigristen

Hansueli und Maria Hertig, Telefon 034 496 79 72

## GOTTESDIENSTE



Aktuelle Informationen über die Durchführung der Gottesdienste und Anlässe finden Sie jeweils im Anzeiger Oberes Emmental (Predigtordnung) und auf der Website der Kirchgemeinde ([www.kircheruederswil.ch](http://www.kircheruederswil.ch)).

### DER KIRCHGEMEINDERAT

#### Sonntag, 3. September, 9.30 Uhr

**Gottesdienst** gestaltet durch Pfrn. Renate Beyeler. Musikalische Begleitung an der Orgel durch Barbara Rentsch. Anmeldung für Predigtautodienst bei Elisabeth Beer, Mobile 079 195 95 00.

#### Sonntag, 10. September

Wir verweisen auf die Gottesdienste in den umliegenden Kirchgemeinden.

#### Dienstag, 12. September, 10.00 Uhr

**Andacht mit Abendmahl im dahlia Zollbrück**, gestaltet durch Pfr. Andreas Schenk. Musikalische Begleitung am Klavier durch Daniela E. Wyss.

#### Sonntag, 17. September, 10.00 Uhr

**Gottesdienst mit Abendmahl** zum Eidg. Dank-, Buss- und Betttag gemeinsam mit der Kirchgemeinde Lauperswil im Kirchhof bei der Kirche Rüderswil. Der Gottesdienst wird gestaltet durch Pfrn. Renate Beyeler und Pfr. Andreas Schenk.

Musikalische Begleitung durch die Musikgesellschaft Rüderswil. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche Rüderswil statt. Anmeldung für Predigtautodienst bei Elisabeth Beer, Mobile 079 195 95 00.

#### Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr

**Gottesdienst** gestaltet durch Pfrn. Renate Beyeler. Musikalische Begleitung durch die Trachtengruppe Neumühle und Daniela E. Wyss an der Orgel. Anmeldung für Predigtautodienst bei Ernst Tanner, Tel. 034 496 81 05.

## GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN RÜEDERSWIL

### Mittwoch, 6. September,

14.00 bis 16.00 Uhr,

### Pfrundscheune Rüderswil Haare flechten mit Katja und Marianne Liechti

Der Kurs muss zu zweit besucht werden (Mutter, Tochter, Gotti usw.). Kosten CHF 30.00 pro Paar. Wenn vorhanden Haargummeli und Schnallen mitbringen. Anmeldung bis 25. August bei Corinne Gerber, Mobile 079 431 20 39.

### Samstag, 9. September,

9.00 bis 11.30 Uhr

**Brockenstube** im Schutzraum beim Schulhaus Rüderswil.

## KIRCHLICHE HANDLUNGEN



### Taufen

9. Juli

Fabian Hofstetter, Dorfstrasse, Zollbrück

23. Juli

Lenia Hess, Druckerstutz, Zollbrück



### Trauung

3. Juli

Nadja und Marco Berger-Siegenthaler, Dorfstrasse, Schwanden i.E.



### Abdankung

7. Juli

Jakob Widmer, geb. 1944, Eyfuhrenstrasse, Rüderswil

## MIR SUCHE...

### Liebi Aui vo üser Chiuchgmein

Uf Afang vom nächschte Jahr sueche mir zwo Pärsonen, wo üs im Rat ungerstützte. Ob Frou oder Maa isch glich, mir si froh, we mir wieder vouzählig si. Mir si äs guets u gäbigs Team, jedi u jede het sis Ressort, dännäbe häufe mir änanng u aui gäh ihres Beschte. Natürlech cha mä nid säge, äs gäbi nüt z'tue, aber där Ufward hautet sich i Gränze. Für jede u jedi isch öppis därbi, sigis Ching, Teenis, jungi Erwachsene, Seniore oder Kultur. Zmits drinne steit üsi Chiuuche, där Gloube u süsch vii spannende Sache. Jederzit chöit dir äs Ratsmitglied frage u öich informiere. Mir hoffe witer...

DÄR CHIUCHGMEINRAT

## HABEN SIE GEWUSST ...?



Ihre Pfarrerin macht auch Spital- und Heimbefuche.

## VERANSTALTUNGEN

Montag, 25. September, 13.30 Uhr

### Basarhandarbeiten

in der Pfrundscheune Rüderswil.



Haben Sie einen geliebten Menschen verloren? Haben Sie Mühe, wieder Tritt zu fassen? Wollen Sie vertrauensvoll an einem sicheren Ort darüber reden?

Im Trauercafé können sie durchatmen und loslassen, im kleinen Kreis mit Leuten in einer ähnlichen Situation sich austauschen.

Sie werden von Pfarrerin Renate Beyeler an den folgenden Donnerstagen in der Pfrundscheune zum Trauercafé erwartet:  
**21. September, 14.00 Uhr**  
**16. November, 10.00 Uhr**

Es ist keine Anmeldung nötig.

Für ein Gespräch mit der Pfarrerin unter vier Augen melden Sie sich unter Mobile 079 501 00 13

## KIRCHENUHR

### Die Kirchenuhr in Rüderswil läuft wieder

In den vergangenen Wochen wurde die Rüderswiler Kirchturmuh aus dem Jahr 1946 durch die Firma MuriBaer AG, Sumiswald revidiert. Die rund 200 kg schwere Uhr ist sehr präzise gearbeitet und wird – wenn nicht höhere Gewalt ihr Schaden zufügt – noch einige hundert Jahre dienen. Zwar ist der Rüderswiler Kirchturm offen und somit kommt Dreck und Staub an die Uhr. Doch nebst der jährlichen Wartung genügt eine Revision alle 25 bis 30 Jahre, um die Uhr in gutem Zustand zu erhalten. Bei der aktuellen Revision mussten nur einige Verschleissteile ersetzt werden, alle anderen Teile sind noch in sehr gutem Zustand.

Doch wie funktioniert die Rüderswiler Kirchenuhr? Sie hat Gussklötze als Gewichte, die rund alle 15 Minuten aufgezogen werden (elektromechanischer Gewichtsauzug). Die vier Minutenzeiger bewegen sich alle 10 Sekunden vorwärts, angetrieben durch die Gewichte. Dabei ist die Uhr so eingestellt, dass sie etwas schneller läuft als sie sollte. Über der Uhr befindet sich eine Gympfi, welches die Uhr abbremst, so dass die angezeigte Zeit sehr genau ist. Bis hierher läuft also alles mechanisch, ab hier wird es nun elektronisch. Die Gympfi erhält alle Minuten einen Impuls der elektrische Mutteruhr der Kirche. Die Mutteruhr wiederum erhält ihr Zeitsignal von der Funkuhr in Frankfurt (D), nach der sich halb Europa richtet. Kommt es nun in der Kirche Rüderswil zu einem Stromausfall, entfällt der Impuls der elektrischen Mutteruhr und die mechanische Uhr läuft etwas zu schnell, da der Bremsautomatismus der Gympfi ausfällt.

**Mittwoch, 20. September**  
von 14.00 bis 17.00 Uhr

## Härzlech wiukomme im Gartekafi

Summer 2023  
ir Pfrundscheune z' Rüderswil

*Zäme bi Kafi u Chueche, Tee u Sirup  
lache, ploudere u gniesse.  
Z' Gartekafi isch bi jedem Wätter offe.  
Gross u Chliin - aui si härzlich iglade.*

*Mir fröie üsi!  
z' Gartekafi-Team*

„In Spiel um das Glück, zählt nicht, wer gewinnt oder wer verliert, sondern wer kassiert.“

## Lang lebe Ned Devine!

**Freitag, 15. September 2023**  
**20.00 bis 21.30 Uhr**  
Kirche Rüderswil

Zur Einweihung von Beamer und neuer Leinwand veranstalten wir einen **FILMABEND**

Wenn ein Lottogewinn über ein Dorf hineinprasselt, ist das ein Grund zum Feiern! Wenn der Gewinner jedoch schon verstorben ist, – muss man sich etwas einfallen lassen.

«Lang lebe Ned Devine!» ist eine britisch-irische Filmkomödie aus dem Jahr 1998, in der ein kleines irisches Dorf für sein Glück kämpft. Doch, was ist Glück? Wie weit ist man bereit zu gehen für eine grosse Summe Geld?

Vordergründig bester irischer Humor, mit moralischem Tiefgang zur Frage, wie weit man für Geld gehen darf.

Alle sind herzlich willkommen.  
Eintritt frei.

## DIE KIRCHENMAUS ERZÄHLT...

### Der gestörte ungestörte Schlaf der Kirchenmaus

Der Sommer ist in aller Regel eine ruhigere Zeit. Viele Zweibeiner sind in den Ferien und sogar Pfarrerin Renate darf einige Sonntage ohne Gottesdienst verbringen. Aber diesen Sommer haben es die Rüderswiler wirklich übertrieben mit der Ruhe.

Damit ich, die Kirchenmaus, ruhiger schlafen kann, haben sie sogar die Turmuhr abgestellt, ja abmontiert. Wie soll ich, die sich seit bald 400 Jahren an den Glockenschlägen dieser Turmuhr orientiert, meine Zeit verbringen, wenn kein Glockenschlag mehr den Rhythmus angibt? Ich habe verschlafen, die Zeit vergessen, war ganz durcheinander. Interessant waren aber die Reaktionen der Leute im Dorf. Wie viele Augenpaare haben zur Turmuhr hinaufgeschaut und gestaunt, dass 12 Uhr sein soll? Wie viele sind zu früh oder zu spät nach Hause gekommen, weil sie gemeint haben, es sei 12 Uhr? Fast alle haben den Glockenschlag vermisst. Sogar meine direkten Nachbarn aus dem Hause Finkam, dem früheren Jakob-Laden, haben moniert, dass ihnen die Glockenschläge fehlen. Wie soll man sich einrichten, wenn so keine zeitliche Struktur mehr herrscht? Die Einzige, die sich über die stehenden Zeiger gefreut hat, ist die fette Turmspinne. Sie konnte erstmals ein Netz über die Zeiger spinnen, ohne dass diese davongelaufen sind und ihr Spinnennetz zerrissen haben.

Ende Juli dann wieder viel Lärm im Kirchturm. Zwei kräftige Männer haben die ausgebaute Uhr frisch geputzt wieder hinaufbugsiert, installiert und am 27. Juli wieder zum Laufen gebracht – jetzt ist die Welt wieder in Ordnung (zumindest was die Zeit betrifft). Gott sei Dank haben wenigstens die Kühe in dieser zeitlosen Zeit ihre Kuhglocken geschwungen, und mir etwas Heimatgefühl gegeben.



Die revidierte Uhr wird wieder eingebaut von den Mitarbeitern der Muri Baer AG aus Sumiswald, Silvan Fuchs und Oliver Baer.

# Signau

www.kirchgemeinde-signau.ch

**Kirchgemeindepräsidentin**

Lisabeth Steiner, Mobile 079 665 12 05

**Kirchgemeindesekretärin**

Christine Hirschi, Telefon 034 497 18 78

**Pfarramt**

Pfr. Stephan Haldemann, Telefon 034 497 11 63, pfarramt-signau@bluewin.ch

Pfr. Markus Zürcher, Mobile 079 136 34 65, pfr.zuercher@gmail.com

**Redaktion der Gemeindegseite:** Pfr. Stephan Haldemann

## GOTTESDIENSTE



**Sonntag, 27. August, 20.00 Uhr**  
**Abend-Gottesdienst**  
mit Pfr. Stephan Haldemann

**Samstag, 2. September, 10.00 Uhr**  
**Trauung Gasser**  
mit Pfr. Stephan Haldemann

**Sonntag, 3. September, 10.00 Uhr**  
**Steinen-Predigt mit Taufen**  
mit Pfr. David Schneeberger, Bowil, und Pfr. Stephan Haldemann  
Musikalische Mitwirkung:  
Musikgesellschaft Schüpbach  
Der Gottesdienst findet bei Fam. Fankhauser, Steinen statt.  
(Bei Schlechtwetter beginnt der Gottesdienst ebenfalls um 10.00 Uhr in der Kirche **Signau** – Regioinfo Tel. 0900 1600 00 gibt bei unsicherem Wetter Auskunft über den Durchführungsort)

**Sonntag, 10. September, 9.30 Uhr**  
**Gottesdienst für Chly u Gross zum Abschluss des KUW-Wochenendes der 4.-Klässler**  
mit Katechetin Barbara Rentsch

**Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr**  
**Gottesdienst mit Abendmahl zum Eidg. Dank-, Buss- und Betttag**  
mit Pfr. Markus Zürcher  
Musikalische Mitwirkung: Kirsten Kunkel, Orgel / Samuel Bertschinger, Posaune

**Sonntag, 24. September**  
**Kein Gottesdienst in Signau – Herzliche Einladung zum Gottesdienst in der Kirche Eggiwil**  
Predigttxati: Daniela Gerber, Weidli, Schüpbach, Mobile 079 683 32 84

**Samstag, 30. September, 12.00 Uhr**  
**Trauung Neuenschwander**  
mit Pfr. Stephan Haldemann

**Sonntag, 1. Oktober, 9.30 Uhr**  
**Erntedank-Gottesdienst mit Taufen**  
mit Pfr. Stephan Haldemann  
Musikalische Mitwirkung:  
Jodlerklub Schüpbach  
Dekoration: Landfrauenverein Schüpbach Signau

www.kirchgemeinde-signau.ch

Besuchen Sie doch wieder einmal die Homepage der Kirchgemeinde Signau. Sie finden dort unter anderem den Gottesdienstplan für das ganze Jahr 2023. Ebenfalls wird auf die jeweils aktuellen Veranstaltungen hingewiesen.

## KIRCHLICHE HANDLUNGEN



**Taufen**

**19. August**  
Ben Schafroth, untere Sonnhalde 2, Signau

**20. August**  
Fabrice Liechti, Hambühlscheuer, Signau



**Trauung**

**12. August**  
Roman und Nadine Blaser-Wegmüller, Zäziwil



**Beerdigung**

**3. August**  
Regina Röthlisberger-Lüthi, 1936, Grossmatt, Signau

**«Werft all eure Sorge auf Ihn, denn Er sorgt für euch.»**  
1. PETRUS 5,7

**Amtswochen**

Während der hier (und jeweils auch im Amtsanzeiger) publizierten Amtswochen geht es in erster Linie um die Beerdigungen; dafür ist immer derjenige Pfarrer zuständig, in dessen Amtswoche der Beerdigungstag fällt.

21. August bis 3. September  
Pfr. Markus Zürcher  
Mobile 079 136 34 65

4. bis 24. September:  
Pfr. Bernard Kaufmann (Pikett)  
Telefon 079 350 65 46

25. September bis 31. Dezember:  
Pfr. Stephan Haldemann  
Telefon 034 497 11 63

## JUGEND



**Fiire mit de Chliine**

Im Angebot für unsere Kinder und Jugendlichen gibt es seit kurzem das «Fiire mit de Chliine». Daniela Gerber und Heidi Gerber gestalten in der Kirche diese rund 30-minütigen Feiern für Kinder im Alter von 2 bis ca 6 Jahren. Die Kinder besuchen sie gemeinsam mit einer Begleitperson, beispielsweise ihren Eltern oder Grosseltern. Selbstverständlich sind auch jüngere und ältere Geschwister herzlich willkommen. Wir feiern das Zusammensein, hören eine Geschichte und sind gemeinsam kreativ. Im Anschluss gibt es im Pfarrstöckli ein Zvieri für alle.  
Am **Mittwoch, 6. September** findet die nächste Feier in unserer Kirche statt, Beginn ist 15.30 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



**Kirchliche Unterweisung – KUW KUW I**

Der Elterninformationsabend für die jüngsten KUW-ler, also für die neuen Erstklässler, hat im Juni ja bereits stattgefunden. Den sogenannten KUW-Startgottesdienst feiern wir dann mit ihnen am **Sonntag, 12. November**, 9.30 Uhr. Bereits am Vortag findet am Nachmittag eine Vorbereitung mit Katechetin Barbara Rentsch und den neuen 1.-Klässlern im Pfarrstöckli statt. Die Eltern werden einen Brief mit allen näheren Angaben erhalten.

**KUW II**

Diesen Monat findet das Abendmahls-Wochenende der Viertklässler statt, von **Freitag, 8. bis Sonntag, 10. September**; die betreffenden KUW-ler und ihre Eltern werden schriftlich über die Zeiten sowie den genauen Ablauf informiert. Wir hoffen, dass viele Eltern und Geschwister (und Grosseltern und «Götteti»...) am Abschlussgottesdienst vom **Sonntag, 10. September** mit Beginn um 9.30 Uhr teilnehmen.

**KUW III**

Für die 9.-Klässler findet – wie gewohnt – die wöchentliche Doppellektion Kirchliche Unterweisung (KUW) statt: Jeweils am Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr die Sekklasse, und am Donnerstag, 15.15 bis 16.45 Uhr dann die Realklasse.

**Konfirmationen 2024**

Die Konfirmationsdaten für das nächste Jahr sind kürzlich vom Kirchgemeinderat festgelegt worden:  
**Sekklasse: 28. April 2024**  
**Realklasse: 5. Mai 2024**  
Die Konfirmationsgottesdienste werden jeweils um 9.30 Uhr beginnen.

## SENIOREN



**MEMORY-Club (Gedächtnstraining für Senioren)**

Der MEMORY-Club, in welchem wir unser Gedächtnis spielerisch trainieren können, trifft sich regelmässig im Pfarrstöckli. In unserer Gruppe (zu welcher natürlich jederzeit immer wieder neue Gesichter hinzustossen dürfen) machen wir die eine oder andere lustige Übung für unsere geistige Fitness und Beweglichkeit. Das nächste Treffen, zu dem alle interessierten Senioren herzlich eingeladen sind, findet aber wegen Ferienabwesenheit von Pfr. Stephan Haldemann erst im Oktober statt, und zwar am **Freitag, 27. Oktober**, um 10.00 Uhr im Pfarrstöckli.

Weitere Zusammenkünfte 2023:  
– 17. November  
– Dezember: Kein Memory-Club

**Seniorenzmittag**

Wie bereits auf der August- Gemeindegseite des «reformiert.» hingewiesen wurde, organisieren unsere Landfrauen im September das zweite Seniorenzmittag dieses Jahres, und zwar am **Donnerstag, 14. September** im Rest. Kreuz Schüpbach.

Bitte für alle weiteren Informationen und auch die betreffenden Koordinaten für die Anmeldungen das untenstehende Inserat des Landfrauenvereins beachten.



### Herzliche Einladung

für alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Signau zum **Seniorenzmittag** am **Donnerstag, 14. September 2023** 11:45 – 15:30h im Restaurant **Kreuz in Schüpbach.**

Menu Fr. 16.-

Salat \*\*\*\*\*

Teigwaren und Ragout \*\*\*\*\*

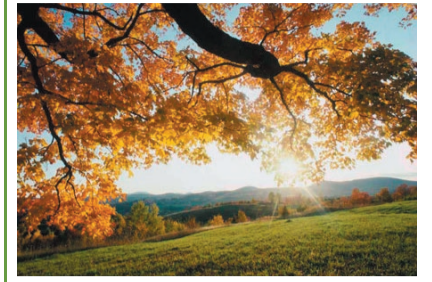
Kaffee und Tortenbuffet wird vom Landfrauenverein offeriert.

Wir verbringen einen gemütlichen Nachmittag mit Geschichten und Gedichten vorgelesen von Helene Egli aus Schüpbach.

Wir freuen uns über viele Anmeldungen bis **09.09.2023**  
Claudia Mangarelli  
079 577 86 25  
Christine Hofer  
079 866 40 72

Freundliche Grüsse  
Landfrauenverein Schüpbach Signau

## VERANSTALTUNGEN



**Steinen-Predigt**

Auch dieses Jahr dürfen wir – wenn das Wetter mitspielt – zusammen mit der Kirchgemeinde Bowil in Steinen einen Gottesdienst unter freiem Himmel feiern. Diese bereits zur beliebten Tradition gewordene Begegnung an der Gemeindegrenze findet statt:

**Sonntag, 3. September**, 10.00 Uhr.  
Die «Steinen-Predigt» mit mehreren Taufen findet bei Fam. Fankhauser statt und wird gestaltet von Pfr. David Schneeberger, Bowil und Pfr. Stephan Haldemann, Signau.

Für musikalische Umrahmung durch die Musikgesellschaft Schüpbach sowie Sitzgelegenheit ist gesorgt, die Autos können entlang der Steinenstrasse abgestellt werden.

Bei Schlechtwetter würde der Gottesdienst – ebenfalls um 10.00 Uhr – in der Kirche **Signau** stattfinden; Regioinfo Tel. 0900 1600 00 gibt früh genug Auskunft über den definitiven Durchführungsort.

Der grosse Unterschied

Liebende sind einander nahe, gleichgültig, wie weit sie voneinander entfernt sind.

Gleichgültige sind einander fern, gleichgültig, wie nahe sie einander sind.

ERNST FERSTL (GEB. 1955)  
ÖSTERREICHISCHER SCHRIFTSTELLER

